

林语堂英译诗文选：诸子百家



[林语堂英译诗文选：诸子百家_下载链接1](#)

著者:林语堂

出版者:外语教学与研究出版社

出版时间:2015-5

装帧:精装

isbn:9787513556316

《林语堂英译诗文选：诸子百家》是《林语堂英译诗文选》（全六册）系列作品之一，收录了林语堂翻译的先秦诸子名篇和寓言故事30余篇，选篇包括孟子、庄子、韩非子、列子等诸子百家。林语堂熟谙中西文化，其翻译中有创作，译文不仅充分展示出其英文造诣，而且把中国古人的情感、思想以及生活传达给西方读者，使西方读者能够了解和欣赏中国文化，进而推进了中外文化交流。

作者介绍:

林语堂（1895—1976），中国现代著名作家、学者、翻译家、语言学家。上海圣约翰大学学士，德国莱比锡大学语言学博士。曾任教于清华大学、北京大学、厦门大学。曾任联合国教科文组织美术与文学主任、国际笔会副会长等职。以写作和翻译的形式向英语世界介绍中国文化，在英语世界影响深远。

目录: The College 大学（节录）

Against Wars of Aggression Motse 非攻（节录） 墨子

The Concealed Deer Liehtse 郑人有薪于野者 列子

Honest Shangchiu Kai Liehtse 范氏有子曰子华 列子

The Man Who Worried About Heaven Liehtse 杞人忧天（节录） 列子

The Man Who Saw Only Gold Liehtse 齐人有欲金者 列子

Confucius and the Children Liehtse 两小儿辩日 列子

The Man Who Forgot Liehtse 华子病忘 列子

The Old Man Who Would Move Mountains Liehtse 愚公移山 列子

The Man Who Lost an Axe Liehtse 有亡鉄者 列子

Something to Weep About Mencius 齐人章 孟子

The Sages and Ourselves Mencius 圣人与我同类 孟子

Nobility of God Mencius 天爵 孟子

Parables of Chuangtse Chuangtse 寓言八则 庄子

The Wear and Tear of Life Chuangtse 齐物论（节录） 庄子

The Butterfly's Dream Chuangtse 蝶梦 庄子

The Tao of God and the Tao of Man Chuangtse 天道与人道 庄子

The Even Tenor of Our Life Chuangtse 马蹄 庄子

A Mantis Seizes a Cicada Chuangtse 螳螂捕蝉 庄子

Measurements for Shoes Han Fei 郑人信度 韩非

The Person Spoken to Han Fei 说难（节录） 韩非

The Old Man at the Fort Liu An 塞翁失马 刘安

On Wealth and Commerce Szema Chien 货殖列传（节录） 司马迁

Is There Retribution? Szema Chien 伯夷列传（节录） 司马迁

Against War Liu Shiang 魏文侯与田子方 刘向

The Owl and the Quail Liu Shiang 梟将东徙 刘向

How the Tongue Survived the Teeth Liu Shiang 舌存齿亡 刘向

Against Yes Men Liu Shiang 邹忌讽齐王纳谏 刘向

Yen Chuo Liu Shiang 颜觸说齐王 刘向

The Crane and the Clam Liu Shiang 鹬蚌相争 刘向

The Tiger and the Fox Liu Shiang 狐假虎威 刘向

Tungfang Shuo Liu Xin 东方朔设奇救乳母 刘歆

Do Ghosts Exist? Wang Chung 论死篇（节录） 王充

The Death of a Queen Pan Ku 李夫人临死托武帝 班固

编后记

• • • • • ([收起](#))

[林语堂英译诗文选：诸子百家_下载链接1](#)

标签

翻译

典籍英译

北京·外语教学与研究出版社

诗

科学人文

国学

古典文学

2020

评论

人之君子。天之小人。

特别棒~

感受翻译

[林语堂英译诗文选：诸子百家_下载链接1_](#)

书评

[林语堂英译诗文选：诸子百家 下载链接1](#)